

FISCHER

TRAURINGE

SINCE 1919

Umstellung auf Farbgraduierung facettierter Diamanten laut GIA ab 15.08.2017

Die Internationale Vereinigung Schmuck, Silberwaren, Diamanten, Perlen und Steine, kurz CIBJO, ist eine internationale Handelsorganisation mit Sitz in Bern. Vorrangiges Ziel dieser Organisation, die sich selbst als die „Vereinten Nationen der Schmuck-branche“ beschreibt, ist eine Vereinheitlichung und Harmonisierung der Deklarations-bestimmungen.

Ab dem 15.08.2017 erfolgt bei Fischer eine Umstellung auf die Deklaration des anerkannten Gemological Institute of America (GIA) für die Farbgraduierung facettierter Diamanten. Diese Kennzeichnung ist mittlerweile internationaler Standard für die exakte Farbdeklaration. Die neuen Bezeichnungen des GIA reichen von D-Z. Durch die von der CIBJO empfohlene Vereinheitlichung und Zusammenführung der Bezeichnungen erzeugt dies die nötige Transparenz, die beim Erwerb von Diamanten notwendig ist.

Farbgraduierung facettierter Diamanten

| Kategorisierung | Alte Bezeichnung | Neue Bezeichnung laut GIA | Internationaler Begriff | dt. Übersetzung |
|-------------------|------------------|---------------------------|-------------------------|----------------------|
| Colorless | River | D | Exceptional white + | Hochfeines Weiß + |
| | | E | Exceptional white | Hochfeines Weiß |
| Near Colorless | Top Wesselton | F | Rare white | Feines Weiß + |
| | | G | | Feines Weiß |
| | Wesselton | H | White | Weiß |
| | Top Crystal | I | Slightly tinted white | Leicht getöntes Weiß |
| J | | | | |
| Faint yellow | Crystal | K | Tinted white | Getöntes Weiß |
| | | L | | |
| | Top Cape | M | Tinted color 1 | Getönt 1 |
| Very light yellow | Cape | N | Tinted color 2 | Getönt 2 |
| | | O | | |
| | Light yellow | P | Tinted color 3 | Getönt 3 |
| | | Q | | |
| Light yellow | yellow | R | Tinted color 4 | Getönt 4 |
| | | S-Z | | |

Was ändert sich konkret bei Fischer:

- | | | | |
|---|-----------------|---------|-------------|
| - Unsere Farb- und Qualitätsbezeichnung | River/if | wird zu | E/if |
| - Unsere Farb- und Qualitätsbezeichnung | TW/si | wird zu | G/si |
| - Unsere Farb- und Qualitätsbezeichnung | W/si | wird zu | H/si |

Ab 15.08.17 werden nahezu alle bei uns bestellten, neu gefertigten Ringe entsprechend graviert und etikettiert. Auch auf den Rechnungen wird die neue Deklaration erscheinen.

Nach eingehender Prüfung haben wir uns entschlossen, unser bestehendes Lager aufgrund des hohen Arbeitsaufwands nicht gleich komplett anzupassen, sondern dies schrittweise umzustellen, so dass im Laufe der Zeit ein sich ausschleichender Prozess stattfindet. Wenn Sie einen Ring mit bisheriger Kennzeichnung von uns erhalten, ist dieser unserem Lager entnommen.

Obwohl der Wechsel ab Mitte August nicht sofort vollständig vollzogen ist, möchten wir Sie trotzdem bitten, auch Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter dahingehend zu informieren und auf die Umstellungsphase vorzubereiten.

Bei weiteren Fragen hierzu steht Ihnen Ihr betreuender Außendienstmitarbeiter oder die Damen unseres Innendienstes zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie auf

<http://www.cibjo.org/>

<https://www.gia.edu/>